



新規登録マニュアル

登録ステップ

1、ヴィーガン・ベジタリアン受入態勢準備

2、お店のHPやSNSにて情報発信

マニュアルはここから→

3、HappyCowにユーザー登録

4、HappyCowにお店登録

5、HappyCowから審査

6、登録完了

(審査に2-3ヶ月かかる可能性があります。)

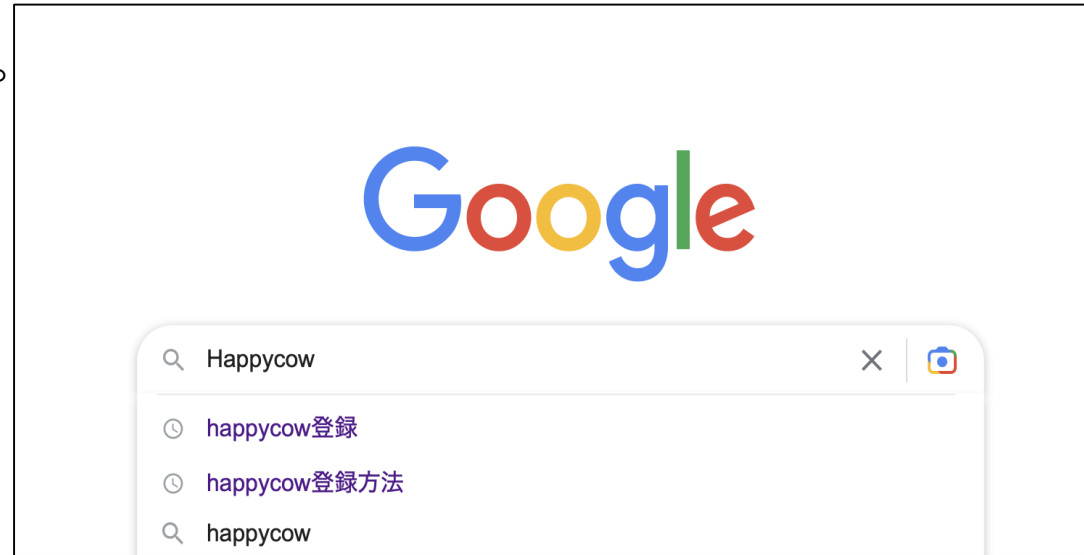


HappyCow登録の前にご確認ください

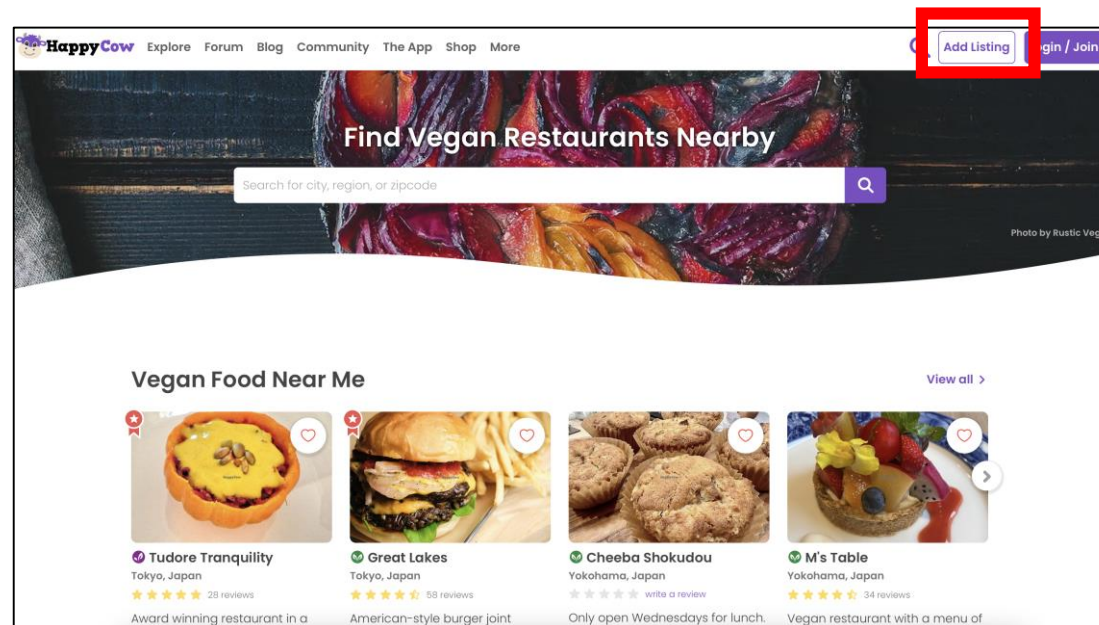
■ 注意事項

- ・ HappyCowへの登録はベジタリアン対応のメニューを提供できることが条件です。
- ・ 審査にあたりオンライン上にベジタリアンメニューの掲載があるかどうかも基準となるため、**自社のWebサイトやSNSにメニューを出しておく必要があります。**
- ・ お店紹介にヴィーガンオプションの記載がないと審査が通らない場合があります。
- ・ 登録から公開まで2-3ヶ月要する場合があります。

①Googleなどで「HappyCow」と検索。



②「Add Listing」をクリック。



③ 「Register here」 をクリック。

Login

Login is required. It's free and easy.

f G Apple

OR

Username or Email

Username or Email

Password

Password

Remember me [Forgot Password?](#)

Login

Don't have an account? **Register here** or Validate account

ココ!

④必要項目を入力。

- Email (メール) • Username (ユーザーネーム)
- Password (パスワード)

Signup

Join the largest vegan and vegetarian community in the world.

f G Apple

OR

Email

Email

Username

Username

Publicly displayed. Do not use your email address as your username.

Password

Password

Next

Facebook
Google
Apple IDからも登録可能

⑤Veg Status:ベジタリアンの種類を選択。

Join the largest vegan and vegetarian community in the world.

Account More Info

Veg Status

- ✓ Please select
- Vegan
- Vegetarian
- Raw
- Mostly Veg
- Non Veg
- Herbivore
- Fruitarian

Birth Year

Please select

Used to confirm you are over 13 years old

I agree to the [Terms of Use](#) and [Privacy Policy](#) and default notification settings. I am 13+ years old.

Get updates on new openings, vegan products, and local specials near you.

We never sell your info or let other companies use it. You may adjust settings later via your profile on the website.

Register

ベジタリアンの種類

- Vegan ヴィーガン
- Vegetarian ベジタリアン
- Raw ローヴィーガン
- Mostly Veg ほとんどヴィーガン
- Non Veg 非ヴィーガン
- Herbivore 野菜愛好家
- Fruitarian 果実食

ヴィーガンもしくはベジタリアンのお店でどの種類の対応ができているかご確認ください。

(参考)

	肉	魚介類	卵	乳製品	ハチミツ	五葷
ベスコ・ベジタリアン	×	○	×	×	○	○
オボ・ベジタリアン	×	×	○	×	○	○
ラクト・オボ・ベジタリアン	×	×	○	○	○	○
オリエンタル・ベジタリアン	×	×	×	×	×	×
ヴィーガン	×	×	×	×	×	○

上記食材（調味料含む）を省いて対応

- ⑥ 「生年月日」、「所在地」を入力。
同意にチェックして「Register」をクリック。

The screenshot shows the registration form with the following elements highlighted in red boxes:

- Birth Year:** A text input field containing "1983" with the Japanese text "生年月日を入力" (Enter birth date) overlaid.
- Your Home City:** A text input field containing "Tokyo, Japan" with the Japanese text "所在地を入力" (Enter location) overlaid.
- Register:** A large purple button at the bottom of the form.

Below the form, there are two checked checkboxes with Japanese annotations:

- ✓ **規約同意** (Agree to Terms and Privacy Policy)
- ✓ **近くのヴィーガン情報を教えてください** (Get updates on nearby vegan info)

At the bottom of the form, there is a purple button labeled "Register".

翻訳参考：

- ✓ 利用規約、プライバシーポリシー、デフォルトの通知設定に同意します。私は13歳以上です。
- ✓ 新しくオープンするビーガン製品や近くの地元の特売品に関する最新情報を入手します。

当社がお客様の情報を販売したり、他の企業に情報を譲渡したりすることはありません。後でウェブサイトのプロフィールから設定を調整できます。

- ⑦登録したメールアドレス宛にHappyCowからメールが届くので確認。



Hi akichan,

Did you just sign-up at 'HappyCow'?

To complete the registration process, please use this link to confirm your email address:

[Confirm My Email Address](#)

If you are not 'akichan' and this message has mistakenly come to you, please reply to this email with 'Remove Me' in the Subject Line.

Thank you, Team HappyCow

www.happycow.net

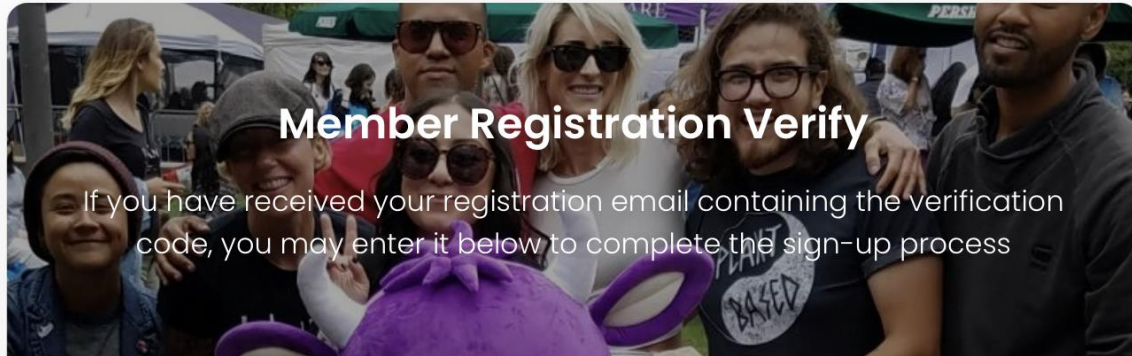
「Confirm My Email Address」
をクリックして登録を完了させます。

翻訳参考：

こんにちは〇〇さま
happycow にサインアップしましたか？

登録プロセスを完了したら、このリンクを使用してメールアドレスを確認してください。

① 「Login」 をクリック。



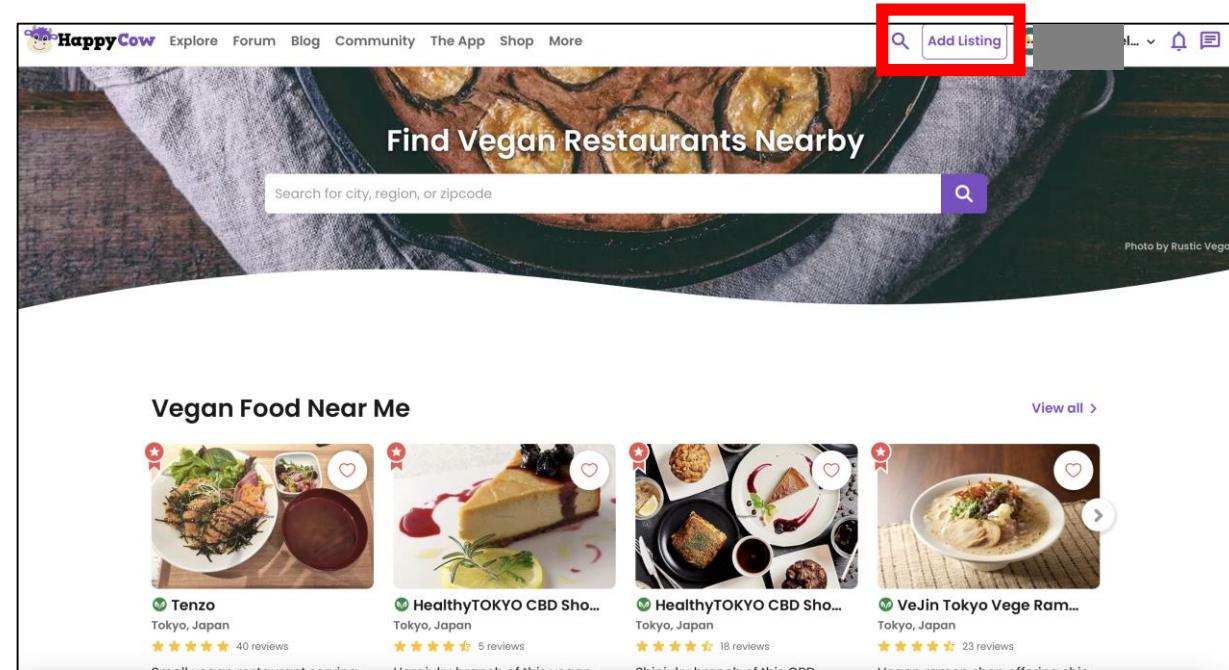
Congratulations!

Done! Thank you, we have now confirmed your email and finished your registration.

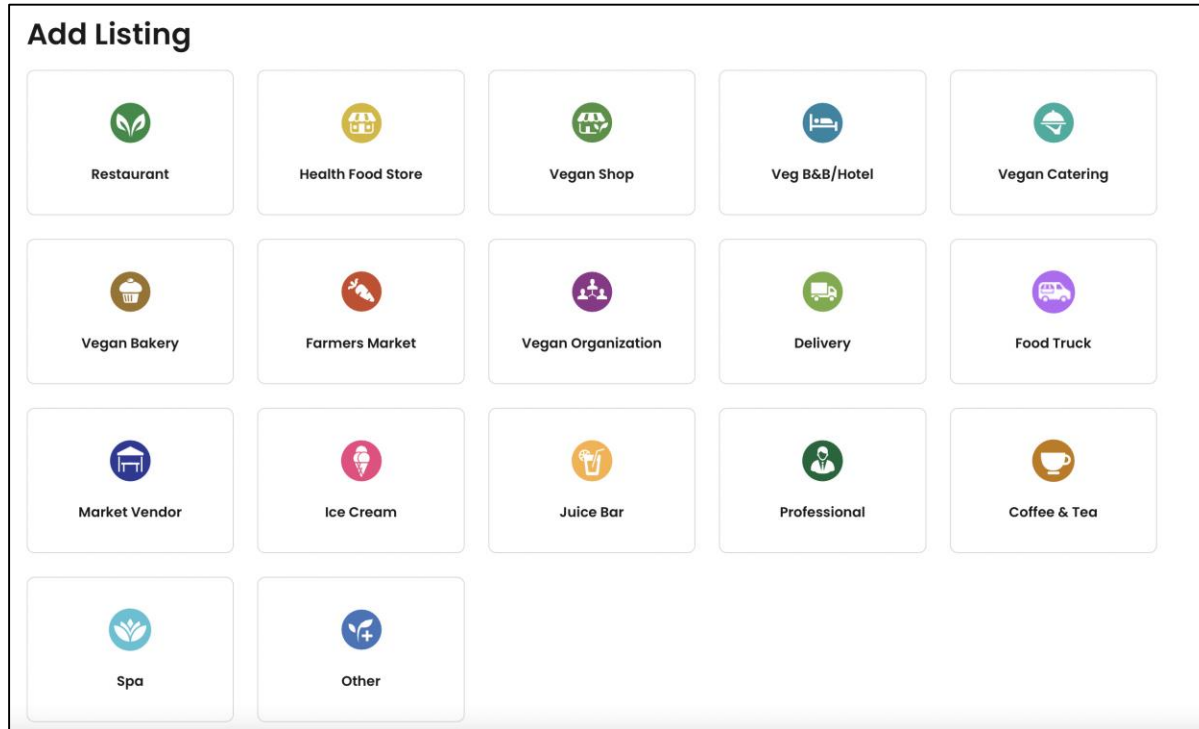
Login

If you are having difficulty with this process, please [contact us](#)

② ログインした状態で「add listing」 をクリック。

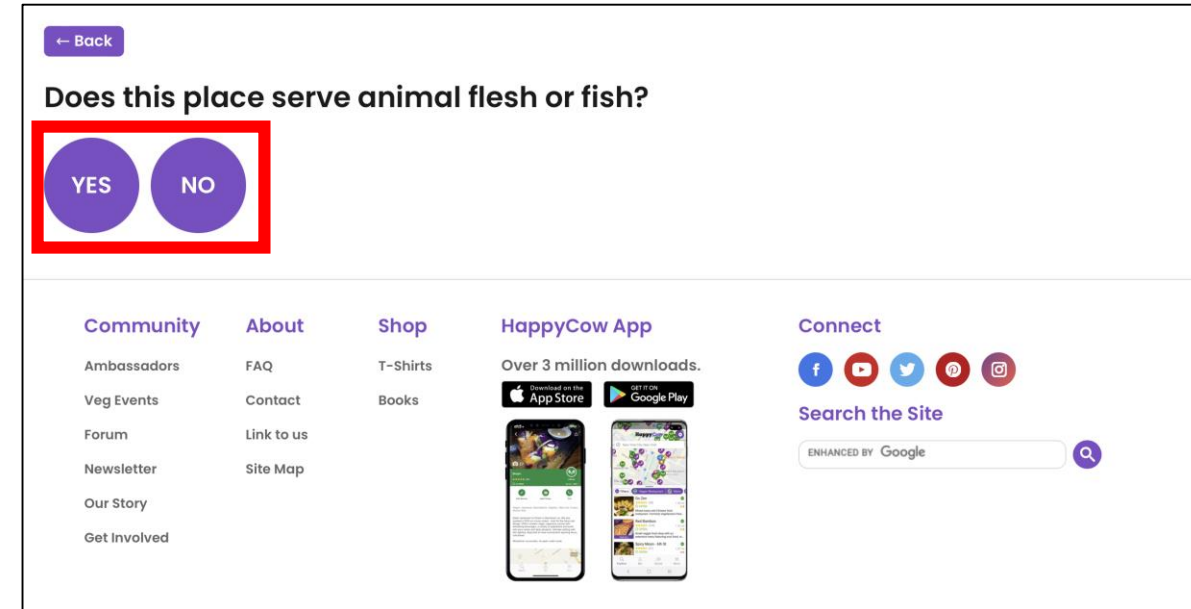


③該当のカテゴリーを選択。



④この店は肉・魚を使っていますか？

はい→「YES」 いいえ→「NO」 どちらかを選択。



HappyCow登録方法

⑤規定に同意する。

Adding non-veg restaurants

Working toward a website that promotes compassionate, cruelty-free dining is the foremost priority at HappyCow. We firmly believe that PEACE begins in the kitchen and on the plate.

While we are aware that some areas might not have fully vegan restaurants--and that knowing a place that offers a few vegan options could be useful--we choose to list restaurants that meet at least a minimum criteria (see below).

We are interested in supporting businesses with menus that show a hint of compassion, and we feel that servings especially such as veal, lamb, shark fin, foie gras, etc... often preclude that.

Visitors: Thank you for wanting to share about a veg-friendly option. Please consider working with the owner of this business you wish to add... to improve their menu and use substitutes for meat (like tofu, tempeh, seitan, soy, wheat gluten) and substitutes for dairy cheese (like vegan cheeses available at natural food markets).

Restaurant Owners: Please consider working on your menus to remove cruel offerings and unhealthy choices and incorporate more healthful, wholefood and plant food.

I AGREE

「I AGREE」 (同意する) をクリック。

参考 ノンベジレストランの追加

HappyCow では、思いやりのある、動物実験のない食事を促進するウェブサイトを目指して取り組むことが最優先事項です。私たちは、平和はキッチンと皿の上から始まると固く信じています。一部の地域には完全なビーガンレストランがない可能性があること、およびいくつかのビーガン オプションを提供する場所を知っておくと役立つ可能性があることは承知していますが、少なくとも最低限の基準を満たすレストランをリストすることにしました (下記を参照)。

私たちは、ほんの少しの思いやりを示すメニューでビジネスをサポートすることに興味がありますが、特に子牛肉、子羊肉、フカヒレ、フォアグラなどの料理はそれを妨げることが多いと感じています。

訪問者: 野菜に優しいオプションについて共有したいと考えていただきありがとうございます。メニューを改善し、肉の代替品 (豆腐、テンペ、セイタン、大豆、小麦グルテンなど) や乳製品チーズの代替品 (ナチュラルショップで入手できるビーガン チーズなど) を使用するために、追加したいこのお店のオーナーと協力することを検討してください。 (食品市場)。

レストランのオーナーの皆様: メニューから残酷な料理や不健康なメニューを取り除き、より健康的な自然食品や植物性食品を取り入れるよう検討してください。

⑥規定の続き

Guidelines for submitting a restaurant that serve animal flesh

Points that might block a meat restaurant from getting listed when better option already exist nearby:

- ⊗ A menu with no (ZERO / 0) vegan items
- ⊗ Veg-option is limited to a hummus wrap and a couple salads with dairy
- ⊗ Your submission is NOT mostly vegan, and you do not explain why it should be listed in the details section
- ⊗ Certain cuisines from around the world which may have a few vegan items, but do not have available dishes specifically designed for veg*ns, or not clearly denoted on the menu, and/or with no vegan substitutes available (i.e. tofu), especially in areas with vegan restaurants nearby
- ⊗ A meat-based chain with a long history of cruelty and exploitation of animals.
- ⊗ Serves veal, foie gras, shark fin, or other such severe cruelty
- ⊗ Pizza place with a cheese-less pizza but nothing else provided especially for vegans like vegan cheese and vegan toppings

Points that might help to get a restaurant listed

- ✓ No vegan or decent vegan-option restaurants currently exists in the area
- ✓ An entirely separate vegan / plant-based menu, or a menu which delineates vegan options
- ✓ A menu with at least 3 entirely vegan dishes or options which may easily be made vegan
- ✓ A separate kitchen area with dedicated cookware & utensils for preparing the veg & plant-based dishes, separated from flesh meat
- ✓ A business which is 50%+ organic or sustainably-locally sourced
- ✓ The owners and wait staff know what vegan means and what is vegan, or at least are enthusiastic to find out
- ✓ A website with menu posted which supports any of the above points

Accept **Reject**

「Accept」 (受け入れる) をクリック。

参考 動物の肉を提供するレストランの申請に関するガイドライン

肉料理レストランが近隣にすでに存在する場合に、そのレストランがリストに掲載されるのを妨げる可能性があるポイント: ビーガンメニューを (ゼロ / 0) 含まないメニュー 野菜のオプションはフムスのラップと乳製品を含むサラダ数品に限られます あなたの提出物はほとんどビーガンではなく、詳細セクションに記載する必要がある理由を説明していません 世界中の特定の料理には、いくつかのビーガン料理が含まれていても、特にベジタリアン向けに設計された料理がなかったり、メニューに明確に記載されていなかったり、ビーガンの代替品 (豆腐など) が用意されていなかったりします。近くにビーガンレストランがあるエリア 動物虐待と搾取の長い歴史を持つ肉ベースのチェーン店。子牛肉、フォアグラ、フカヒレ、またはその他の厳しい残酷な料理を提供する チーズを使用しないピザを提供するピザ店ですが、ビーガン チーズやビーガン トッピングなど、特にビーガン向けに提供されるものは何もありません レストランの掲載に役立つポイント 現在、この地域にはビーガンまたはまともなビーガンオプションのレストランは存在しません 完全に独立したビーガン/植物ベースのメニュー、またはビーガンのオプションを明確にしたメニュー 完全にビーガンの料理または簡単にビーガンにできるオプションが少なくとも 3 品含まれるメニュー 肉とは別に、野菜や植物ベースの料理を準備するための専用の調理器具と器具を備えた独立したキッチンエリア 50% 以上がオーガニックまたは持続可能な地元産のものであるビジネス オーナーとウェイターはビーガンの意味とビーガンとは何かを知っているか、少なくともそれを知ることに関心です。上記のいずれかをサポートするメニューが掲載されているウェブサイト 受け入れる

HappyCow登録方法

⑦規定（続き）

⊗ Your submission is NOT mostly vegan, and you do not explain why it should be listed in the details section

- ⊗ Certain cuisines from around the world which may have a few vegan items, but do not have available dishes specifically designed for veg*ns, or not clearly denoted on the menu, and/or with no vegan substitutes available (i.e. tofu), especially in areas with vegan restaurants nearby
- ⊗ A meat-based chain with a long history of cruelty and exploitation of animals.
- ⊗ Serves veal, foie gras, shark fin, or other such severe cruelty
- ⊗ Pizza place with a cheese-less pizza but nothing else provided especially for vegans like vegan cheese and vegan toppings

Points that might help to get a restaurant listed

- ✓ No vegan or decent vegan-option menu
- ✓ An entirely separate vegan / plant-based menu
- ✓ A menu with at least 3 entirely vegan dishes, separated from flesh meat
- ✓ A separate kitchen area with dedicated veg*an dishes, separated from flesh meat
- ✓ A business which is 50%+ organic or sustainably-locally sourced
- ✓ The owners and wait staff know what vegan means and what is vegan, or at least are enthusiastic to find out
- ✓ A website with menu posted which supports any of the above points

Please confirm

Are you sure this place has many vegan options and deserves to be listed?

Cancel Yes, I'm sure

Accept Reject

この場所にはビーガンのオプションやデザートがたくさん掲載されていても問題ないですか？に対して「Yes,I'm sure」をクリック。

⑧規定（続き）

⊗ Your submission is NOT mostly vegan, and you do not explain why it should be listed in the details section

- ⊗ Certain cuisines from around the world which may have a few vegan items, but do not have available dishes specifically designed for veg*ns, or not clearly denoted on the menu, and/or with no vegan substitutes available (i.e. tofu), especially in areas with vegan restaurants nearby
- ⊗ A meat-based chain with a long history of cruelty and exploitation of animals.
- ⊗ Serves veal, foie gras, shark fin, or other such severe cruelty
- ⊗ Pizza place with a cheese-less pizza but nothing else provided especially for vegans like vegan cheese and vegan toppings

Points that might help to get a restaurant listed

- ✓ No vegan or decent vegan-option menu
- ✓ An entirely separate vegan / plant-based menu
- ✓ A menu with at least 3 entirely vegan dishes, separated from flesh meat
- ✓ A separate kitchen area with dedicated veg*an dishes, separated from flesh meat
- ✓ A business which is 50%+ organic or sustainably-locally sourced
- ✓ The owners and wait staff know what vegan means and what is vegan, or at least are enthusiastic to find out
- ✓ A website with menu posted which supports any of the above points

Please be sure to carefully mention all vegan options

Ok

Accept Reject

全てのヴィーガンオプションに対して慎重に記載してくださいに対して「OK」をクリック。

HappyCow登録方法

⑨基本情報を入力。

← Back 1 General Info 2 Venue Details 3 Food details


Fill in the form as thoroughly as possible to expedite your listing being placed in our directory. Find info on the business' Facebook page (address, phone, website, email, hours). We are receiving a high volume of submissions, and providing details will help us.

Veg type ベジタリアンの種類

Many Vegan Uses Dairy Uses Eggs Uses Honey

ヴィーガン 乳製品使用 卵使用 ハチミツ使用

Business name*

Business name 店舗名を入力  Veg-Friendly


City/Town* **State**


City or town name 市区町村を入力 State 都道府県を入力

Country* **Continent/Geographic Region***

Please select Japanを選択 Please select Asia & Middle Eastを選択

Postal/Zip Code **Street Address***


Postal/Zip Code 郵便番号を入力 市区町村以下の住所を入力  Set Location

 Use my current location

※は入力必須項目

Specifics

Phone Number*

Ex: 555-555-5555 or 3210123456 電話番号 

Exclude country codes and 0 in front as our system will add them

Major Cross Street(s)

Major Cross Street(s) or other landmark

Website

Ex: http://www.website.com Webサイト

Facebook Page

Facebook Page フェイスブック

Instagram Page

Instagram Page インスタ

Email Address of Business

Email Address of Business Email

Owner/Manager Name

Owner/Manager Name オーナ又はマネージャーの名前

 Reset form

 Continue

基本情報を入力後、「Continue」をクリック。

HappyCow登録方法

⑪店舗詳細を入力。

Briefly describe this place*

e.g. Italian bar and pizzeria.
お店の情報（お店のジャンル、特徴、営業時間など）

What vegan dishes do they offer?*

e.g. Non-dairy cheese available. Swap in on vegetarian pies to make them vegan.
どのようなヴィーガン料理を提供していますか？

Price Range 価格帯

Inexpensive Moderate Expensive
低価格 平均 高価格

Based on LOCAL standard. Example for USA, per dish. Inexpensive US\$1-8, Moderate US\$9-15, Expensive US\$16+

Features 特徴

Outdoor seating Reservations required Wheelchair accessible Accepts credit cards Cash only
テラス席 要予約 車椅子可能 クレジットカード対応 現金のみ

Free Wi-Fi
フリーwifi

Open Hours 営業時間を入力

Monday 09:00 am 09:00 pm

Hours Note*

Closed every other Sunday

[Reset form](#) [Continue](#)

⑫フード詳細を入力。

[← Back](#) 1 General Info ... 2 Venue Details ... 3 **Food Details**

Categories カテゴリー

Bakery Breakfast Beer/Wine Buffet Catering Delivery Fast food Gluten-free
ベーカリー 朝食 ビール/ワイン ピュッフェ ケータリング デリバリー ファストフード グルテンフリー

Juice bar Macrobiotic Organic Pizza Raw Food Salad bar Take out
ジュースバー マクロビ オーガニック ピザ ローフード サラダバー テイクアウト

Cuisine type 料理ジャンル

Korean African American Asian Australian Brazilian British Caribbean Chinese
韓国 アフリカ アメリカ アジア オーストラリア ブラジル イギリス カリブ 中国

European French Fusion German Indian International Italian Japanese Latin
ヨーロッパ フランス フュージョン ドイツ インド インターナショナル イタリアン 日本 ラテン

Mediterranean Mexican Middle Eastern Spanish Taiwanese Thai Vietnamese
地中海 メキシカン 中東 スペイン 台湾 タイ ベトナム

Western
ウェスタン

Other Types

eg. Ethiopian, Indonesian, Peruvian, etc.

Are you the Owner or Manager?

Yes, I am No, I'm not
オーナーかマネージャーですか？

Personal Details

Your Name* 氏名を入力 **Your Email*** メールアドレスを入力

UogashiGelato contact@dmo-kamaishi.com

By submitting, you agree to the [Terms and Conditions](#) of this site, including those relating to ownership of the data you submit.

[Finish and Submit](#)

クリックで登録完了

登録完了後HappyCowの審査に進みます。※審査は数ヶ月かかることもあります。

また登録ができなかった場合は下記をご確認ください。

- ・お店のオフィシャルホームページやSNSなどにヴィーガン、ベジタリアン情報を掲載しているか。
- ・HappyCow登録の際にヴィーガン、ベジタリアン情報をきちんと掲載しているか。



POINT!!

公開されたら広報ツールなどを店舗に置いて口コミを増やす努力を！

